

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage , Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Defence Communications Division. (QD)  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III, 8C2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Medium Range Radar (MRR)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-133817/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-133817	<b>Date</b> 2013-08-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QD-023-23867	
<b>File No. - N° de dossier</b> 023qd.W8476-133817	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-08-30</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Summerfield, George	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 023qd
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1838 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-0636
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Amendement N° 006 est soulevé dans le but suivant :

1. Inviter l'industrie de retour pour une deuxième session d'Un-a-Un, qui aura lieu le 28-29 Août 2013.
2. Changer le contact de TPSGC pour les questions des soumissionnaires. Le nouveau contact est Heather Tanguay: heather.tanguay@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Location: Place du Portage III, 7C1-100, 11 Laurier St, Gatineau, QC.

#### Sessions Un-à-Un

La deuxième session aura lieu pour un maximum de trois (3) heures, et sera réservé en fonction de votre durée souhaitée (1, 2 ou 3 heures) que le Canada accommodera dans la période de deux (2) jours. Vous serez averti par e-mail de votre temps; pas plus tard que le 22 août, 2013.

L'emplacement des sessions d'Un-à-Un sera à Place du Portage, salle à confirmer.

#### Sujets de Discussions:

1. Le Canada souhaite recevoir des commentaires de l'industrie concernant un calendrier plus réaliste de paiements d'étape pour inclure dans le contrat d'acquisition éventuel du système de RMP, en gardant à l'esprit que le Canada ne fait pas de paiement à l'avance pour des services ou marchandises non livrées.
2. Autres questions / commentaires de l'industrie.

NOTE : Les questions reçues par TPSGC après le 23 Août OU affichés dans la deuxième session Un-à-Un, ne pourraient pas être répondues avant la parution de la DP finale.

Pour toute réservation d'une session Un-à-Un de 1, 2 ou 3 heures avec le Canada, s'il vous plaît contacter par e-mail:

Heather Tanguay  
Spécialiste en Approvisionnement  
heather.tanguay@tpsgc-pwgsc.gc.ca  
Tel: 819-956-0835